

# İBRAHİM TANRI'NİN KUTSAMASI ALTINDA

Sınıf Seviyesi 5-6 / 10-12y




[www.sharing-worldviews.com](http://www.sharing-worldviews.com)

[İBRAHİM: TANRI'NİN KUTSAMASI ALTINDA] © 2023 Eva Jenny Korneck ve Aybiçe Tosun Svt (Ed.) tarafından: Sharing Worldviews CC BY-SA 4.0 altında lisanslanmıştır. Bu lisansın bir kopyasını görüntülemek için <http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/> adresini ziyaret edin. İstisnalar: tasarım ögeleri; ücretsiz lisans altında olmayan logolar ve simgeler için notlara veya resim kredilerine bakın.

## Protestan Din Eğitimi: Kutsama ve Vaat

**Yazar(lar):**

	<b>Protestan Din Eğitimi</b>	<b>Dr. Cornelia WEBER,</b> Ladenburg-Weinheim kilise bölgesinde okul dekanı ve Ladenburg'daki Carl-Benz Lisesi'nde Protestan din dersi öğretmeni. <b>Öğrenme materyalleri:</b> EVA JENNY KORNECK
--	------------------------------	---

### Anahtar Kelimeler

İbrahim, bereket, vaat

### Yetkinlikler/Öğrenim Çıktıları

- Öğrenciler İbrahim'in yaşamı örneğinde kutsamanın anlamını kavrayacaklardır.
- Öğrenciler kendi yaşamlarındaki nimetler üzerine düşünürler.
- Öğrenciler sözlerin etkisini tecrübe ederler.

### Sınıf Seviyesi

5-6 /10-12y



## Açıklamalar



Protestan Din Eğitimi:

Kutsama ve Vaat

**Yaşamla ilişki:** Birçok öğrenci "Viel Glück und viel Segen" doğum günü şarkısını bilir. Aynı zamanda, okul ayinlerinde veya din eğitimi derslerinin kapanış ritüellerinde kendilerine nasıl bir kutsama vaat edildiğini tecrübe ederler. İbrahim'in öyküsündeki bereket vaatlerini inceleyerek bu anlayış genişletilir ve bereket ve vaadin daha derin anlamı üzerinde düşünürler. Öğrenciler bereket deneyimleri (ve dolayısıyla "Tanrı'nın dünyadaki izleri") üzerinde düşünmeye yönlendirilir.

**Metin referansları:** Bereket fikri Eski Antlaşma'daki babaların öykülerinden geçer. Tanrı'nın bereket veren olduğu ve bereketin refah, mal mülk ve ayrıca zürriyet olarak tezahür ettiği açıktır.<sup>1</sup> İbrahim'in kendisi başlangıçta Tanrı tarafından kutsanır (Yar. 12:2) ve aynı zamanda yeryüzündeki tüm nesiller de onda kutsanır (Yar. 12:3). Bundan farklı ve yine de kutsamanın gerçekleşmesi için vazgeçilmez olan, soy vaadidir (Yar.13:16f; 17:6; 22:17). Üç adamın İbrahim'i ziyareti öyküsünde (Yar. 18:1-15) belirgin bir anlam kazanır.

**Teolojik referans:** Ortaçağda kullanılan kutsama sözcüğü Latince *signare* (çizmek, belirlemek, ayırt etmek) sözcüğünden türetilmiştir. Hem Eski hem de Yeni Ahit'te her zaman Tanrı'nın insanlar üzerindeki bütünsel eylemi anlamına gelir, buna içinde buldukları koşullar da dahildir. Kutsama ile yaratıklar Tanrı'ya ait olarak işaretlenir. Dolayısıyla Protestan anlayışına göre nesnelere kutsanması söz konusu değildir. Yeni Ahit yazarı Pavlus'a göre, Tanrı'nın kutsamasını insanlar arasında İbrahim'e getiren ve Tanrı'nın kendi halkıyla birlikte tüm dünyayı kutsama tarihine dahil ettiği kişi Mesih'tir (bkz. Gal. 3:6-14).<sup>2</sup>

**Ritüel referans:** Kutsal Kitap'taki tanıklık, kutsamanın Tanrı'nın bir armağanı olduğunu gösterir - insanlar tarafından aktarılabilir, ancak asıl fail Tanrı'dır. Bir vaat ve güvence olarak kutsama edimsel<sup>3</sup> dilsel bir eylemdir. Tanrı'nın kutsaması kilise ayinlerinde, ayinlerde ve bireysel kutsamalarda insanlara bahşedilir ve kötü zamanlarda olduğu kadar iyi zamanlarda da Tanrı'nın desteğini gösterir. Armonik kutsama (Say. 6:22-27) ilk

1 Leuenberger, Martin'e göre, "İnsanoğlunun ilahi olarak kutsanması durumunda... sonuç, dünyanın ya da insanoğlunun esenlik ve kurtuluş anlamına gelen bir "tanrısallık "tır": Sanat. Segen/Segnen (AT), in: wibilex, <http://www.bibelwissenschaft.de/wibilex/das-bibellexikon/lexikon/sachwort/anzeigen/details/seggen-segnen-at-3/ch/15cbcdc81115f1b948aaab2baf4a6ebe/#h1> (29.11.2022 tarihinde alındı).

2 Bkz: Frettlöh, Magdalene: Blessing. İçinde: Hübener, Britta; Orth, Gottfried (eds.): Wörter des Lebens. Protestan Düşüncesinin ABC'si. Stuttgart 2007, s. 200.

3 edimsel: Betimlediği dilsel ifadeyle eş zamanlı olarak gerçekleştirilen bir eylem.





Learning in Encounter for Common Values in Diversity

Hıristiyan toplumu tarafından benimsenmemiştir. Ancak Martin Luther bunu Alman Ayin Düzenine (1526) son kutsama olarak dahil etmiştir. İşte bu Eski Ahit kutsama formülü Protestan ayinlerinde bugüne kadar kalıcı bir yere sahiptir.



[www.sharing-worldviews.com](http://www.sharing-worldviews.com)



Co-funded by  
the European Union

## Birinci Aşama: Temanın Derslerde Geliştirilmesi

Öğretim Adımları	Protestan Din Eğitimi
Forum için Genel Ders Hedefleri / Yeterlilikler	Öğrenciler kutsama ve vaadin İbrahim ve kendileri için ne anlama geldiğini açıklayabilir ve ayırt edebilirler. <i>Sunum Materyali: M3/E</i>
Giriş	Öğretmen "Nimet" (M1a) kelime kartını ortaya koyar; Öğrenciler ilk çağrışımlarını ifade ederler (ya da gruplar halinde posterler üzerinde tartışarak yazarlar).
Detaylandırma I	Her öğrenci M2a katlama kartını doldurur.
Birleştirme I	Öğrenciler sonuçlarını sunar ve M4 şarkısını söylerler: "Viel Glück und viel Segen".
Detaylandırma II	Öğretmen İbrahim'in kutsandığı bir metin kartını (Yaratılış 12:3) M1c ortaya yerleştirir. Öğrenciler İbrahim'in Tanrı'nın bereketini nerede ve nasıl deneyimlediğini düşünür ve bir yıldızın üzerine bir örnek yazarlar (M3/E).
Birleştirme II	Öğrenciler yıldızları gökyüzüne iğneliyor.
Detaylandırma III	Öğretmen: İbrahim ve Sara hâlâ neyi özlüyorlar? Modül 1'deki küçük grup Yaratılış 15 ile ilgili resim ve metni sunar; Öğretmen "gökyüzü" üzerine bir soru işareti koyar. Öğretmen "Söz" M1b kelime kartını ortaya yerleştirir; Öğrenciler ilişkilendirir. Öğretmen Yaratılış 18:1-15 üzerine görsel bir dikte hazırlar. Her öğrenci bunu ikinci katlama kartının (M2b) iç kısmına aktarır.
Birleştirme III	Her öğrenci alıştırma kitabında, Lütuf ve Vaat için katlanan kartların kapak sayfaları ve bunlara karşılık gelen Kutsal Kitap ayetleri ile tam bir sayfa tasarlar: Yaratılış 12:3 ve 18:14.
Konsolidasyon / Tamamlama	Her öğrenci Yaratılış 15 ve 18 için kısa başlıklar halinde tüm ünite için bir özet tablo doldurur. İsteğe bağlı olarak, daha önce Yıldızlar (M3) üzerine yazdıkları bereket dilekleri veya kendi bereket deneyimleriyle "yıldızlı gökyüzünü" tamamlarlar.

## İkinci ve Üçüncü Aşama: İstasyonlarda karışık küçük gruplar halinde sunum ve fikir alışverişi

- Bu aşamaları "Öğretmenler için Rehberlik" bölümünde bulabilirsiniz:

[www.sharing-worldviews.com](http://www.sharing-worldviews.com)

## Dördüncü Aşama: Kendi Konularının Öğretiminde Yansıtma

- Bu aşamaları "Öğretmenler için Rehberlik" bölümünde bulabilirsiniz:

[www.sharing-worldviews.com](http://www.sharing-worldviews.com)



## Materyaller



[M1] Kelime Kartları

M 1a /b Kelime Kartları

# KUTSAMA

# SÖZ VERİYORUM

M 1c Metin Kartı

**Tanrı İbrahim'e şöyle der:  
Sizi büyük bir ulus yapacağım,  
Seni kutsayacağım ve adını yücelteceğim,  
Böylece bir lütuf olursunuz.**

(Yaratılış 12:2)





[M2] Katlanır Kartlar

**M 2a Kutsama için Katlanır Kart (içte)**

<p><i>Lütf</i> benim için...</p>	<p>Burada <i>kutsanmış</i>tım...</p>
----------------------------------	--------------------------------------

**M 2b Yaratılış 18:1-15 için Katlanır Kart: Üç adam İbrahim ve Sara'yı ziyaret eder... (iç)**

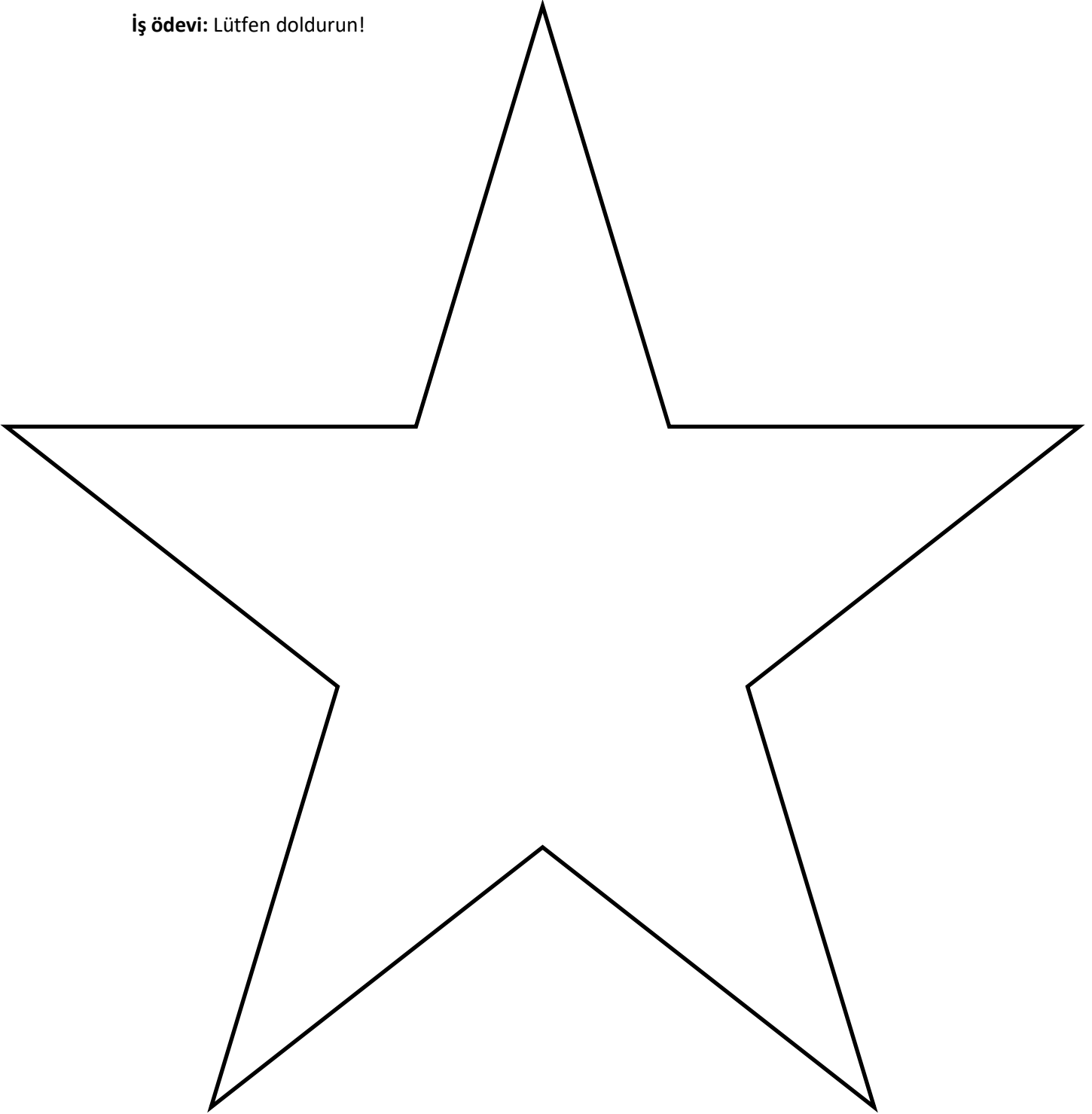
<p>Duyduklarınızı çizin!</p>	
------------------------------	--





[M3] Kağıt Yıldızlar

**İş ödevi:** Lütfen doldurun!







**[M4] "Viel Glück und viel Segen" - Bir Alman Doğum Günü Şarkısı**

Her şey gönlünüzce olsun, sağlığınız ve mutluluğunuz daim olsun.

Şarkı YouTube'da çalınabilir:

[https://www.youtube.com/watch?v=bx\\_UUKfWWOw](https://www.youtube.com/watch?v=bx_UUKfWWOw)

Çeviri:

Çok mutluluk ve bereket / tüm bekleyişlerinizde, sağlık ve refah (bazen de: neşe) / orada olsun.

**Çalışma ödevleri ve dürtü soruları (özellikle etik dersleri için):**

1. Bu şarkıyı kim biliyor/daha önce söyledi/duydu?
2. Hangi vesileyle söylenir?
3. Şarkı söylenirken ne ifade edilmelidir?
4. Doğum günü dilekleri neden özel kabul edilir?

**Sınıf içi diyalog için olası dürtü soruları:**

- "her şekilde": Bunun kısa vadeli dileklerden farkı nedir?
- "Mutluluk": Hayatta mutluluk demek ...
- "Sağlık", "neşe": Bunlar neden önemli yaşam dilekleri? Başka neler bunun bir parçası olabilir? Siz olsanız ne dilerdiniz?
- "Lütuf": Birinin kutsanmasını dilemek ne anlama gelebilir?
- Kimden/ne aracılığıyla kutsama gibi bir şey alabiliriz?
- "Kutsanmış bir yaşam" ile neyi kastediyor olabiliriz?
- Birisi hangi hakla/anlamla bana hayatım boyunca mutluluk dileyebilir? Bu neye bağlıdır? Bunu kim garanti eder? ...
- O zaman neden bu şarkıyla birbirimize mutluluk ve kutsama şarkıları söylüyoruz?



## Materyaller için beklenti ufukları



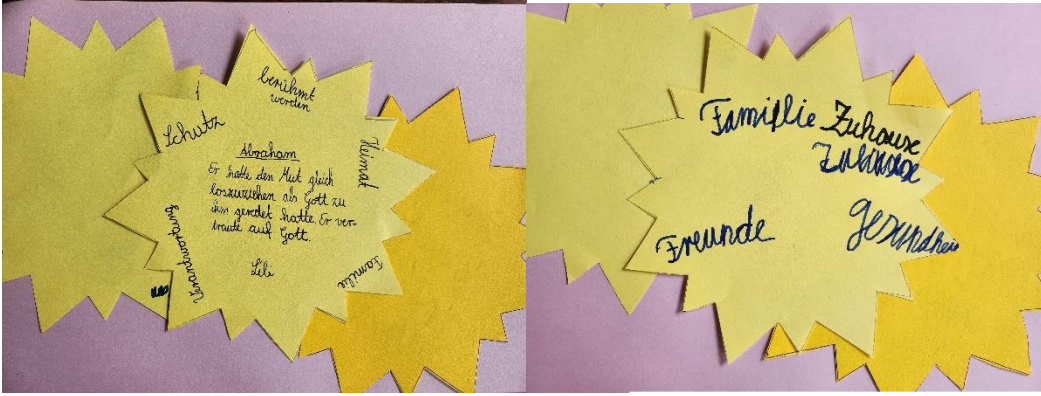
Protestan Din Eğitimi:

Kutsama ve Vaat

### M3/E:

İbrahim için kutsamanın anlamı: "Ur'dan Kenan'a giden yolda Tanrı'nın koruması ve yoldaşlığı (Yar.12:1-9); Tanrı'nın kendisinden büyük bir ulus çıkmasını istemesi (Yar.12:2); Tanrı'nın onu ünlü yapmak istemesi (Yar.12:2); Tanrı'nın İbrahim aracılığıyla insanları kutsamak istemesi (Yar.12:3); Tanrı'nın kutsamasını aktarabilmesi (Yar.12:3)"

Sonuçların güvence altına alınması için örnekler M3/E:



İbrahim ve Sara için Bereket

Orada nimetleri deneyimledim



## Bibliyografya

Leuenberger, Martin: Sanat. Segen/Segnen (AT), içinde: wibilex, <http://www.bibelwissenschaft.de/wibilex/das-bibellexikon/lexikon/sachwort/anzeigen/details/seggen-seggen-at-3/ch/15cbcdc81115f1b948aaab2baf4a6ebe/#h1> (alındı 29.11.2022).

Bkz: Frettlöh, Magdalene (2007): Blessing. İçinde: Britta Hübener; Gottfried Orth (eds.): Wörter des Lebens. Protestan Düşüncesinin ABC'si. Stuttgart: Kohlhammer, s. 200.

Koelnerphilharmonie (2011): Viel Glück und viel Segen [Video].

Youtube. [https://www.youtube.com/watch?v=bx\\_UUKfWWOw](https://www.youtube.com/watch?v=bx_UUKfWWOw)

Boehme, Katja/Benizri, Susanne/Kalac, Canan/Petermann, Hans Bernhard/Weber, Cornelia, Abraham unter dem Segen Gottes., Unterrichtsentwürfe zum Interreligiösen Begegnungslernen für die Klassenstufen 5/6, in: IRP Freiburg (Hrsg.), begegnen - lernen - interreligiös, Information & Material für den katholischen Religionsunterricht an Grund-, Sonder-, Haupt-/Werkreal-, Real- und Gemeinschaftsschulen Sek I, Freiburg 2015, S. 36-51.

## Resimler/Fotoğradlar

M4 Sözler ve melodi: Werner Gneist'e ait

M3/E Photos: Eva Jenny Korneck

